

## **Learning by Ear – Aprender de Ouvido**

### **“Contra o Crime: Decisões difíceis”**

#### **2º Episódio: Esperança renovada**

**Autor:** Pinado Adama Waba

**Editores:** Yann Durand, Clarissa Hermann, Aude Gensbittel, Claus Stäcker, Charlotte Collins

**Tradução:** Raquel Loureiro

**Revisão:** Madalena Sampaio

#### **LISTA DE PERSONAGENS**

- Narrador

#### **Cena 1: CENTRO DE SAÚDE COMUNITÁRIO**

- Sara (Hajara, 18, mulher/female)
- Carina (Karima, 19, mulher/female)
- Sandro (Sabitú, 18, homem/male)
- Presidente da Câmara (Mayor, 40, homem/male)
- Dra. Bruna Arif (Dr. BimdogoArif, 30, mulher/female)

#### **Cena 2: ESCRITÓRIO DO PRESIDENTE DA CÂMARA**

- Sara (Hajara, 18, mulher/female)
- Presidente da Câmara (Mayor, 40, homem/male)
- Carina (Karima, 19, mulher/female)
- Sandro (Sabitú, 18, homem/male)
- Afonso (Alphonse Boubacar, 40, homem/male)
- Senhor Jerónimo (Mr. Jefferies, 50, homem/male)
- Multidão (Crowd, grupo misto, 4-5 pessoas)

#### **Cena 3: A CAMINHO DE CASA**

- Sara (Hajara, 18, mulher/female)
- Sandro (Sabitú, 18, homem/male)

## **NARRADOR:**

Olá! Bem-vindos ao quarto episódio da radionovela “Contra o Crime – Decisões difíceis”, escrita por Pinado Adama Waba. No último episódio, o presidente da Câmara recebeu uma chamada e interrompeu imediatamente a reunião que estava a ter com a equipa do centro de saúde comunitário. Sara, uma das jovens que trabalha no centro comunitário, questionou o presidente da Câmara sobre as medidas do governo para controlar os casos de cólera que já começaram a surgir. No entanto, o autarca teve uma atitude suspeita...

Este episódio começa no centro de saúde, onde Sara conta aos seus colegas o que se passou na reunião com o presidente da Câmara.

## **CENA 1: CENTRO COMUNITÁRIO DE SAÚDE**

### **1. ATMO: ESCRITÓRIO**

**(ATMO: OFFICE)**

- 2. CARINA:** (incrédula) Sara, estás a dizer que o presidente da Câmara terminou a reunião por causa de um telefonema?
- 3. SANDRO:** De quem?

4. **SARA:** **(desiludida)** Não sei, mas penso que o ouvi dizer “Excelência” ou qualquer coisa parecida.

5. **CARINA:** **(suspiro)** O que é que podemos fazer?

6. **SFX: PASSOS DE DUAS PESSOAS A APROXIMAREM-SE**

**(SFX: FOOTSTEPS 2P APPROACHING)**

7. **AFONSO:** **(aproxima-se, agitado)** Vocês não vão fazer nada em relação a isto! E deviam aprender a não se meterem em assuntos que não vos dizem respeito. Concentrem-se no vosso projeto, antes que arranjem problemas.

8. **DRA. BRUNA:** **(preocupada)** Ele tem razão, sabem... nós já estamos cheios de trabalho. **(pausa)** Mudando de assunto, o Banco Africano de Desenvolvimento concordou em dar-nos o financiamento!

9. **CARINA, SARA E SANDRO: (festejam, animados)**

10. **AFONSO:** O dinheiro vai servir para a formação de profissionais de saúde locais, para mobilizar a comunidade e para comprar medicamentos e outros produtos como detergentes e desinfetantes.

- 11. SARA:** **(entusiasmada)** Isso é que são boas notícias!  
Estou tão feliz!
- 12. AFONSO:** **(em tom seco)** Sim, estamos todos. O representante do Banco Africano de Desenvolvimento virá ao gabinete do presidente da Câmara para assinar o acordo. Vamos estar todos lá. Mas antes disso, gostaria de falar de dos detalhes do nosso projeto para o caso de sermos questionados.
- 13. CARINA:** Bem, eu e o Sandro já revimos as abordagens. Nos projetos de capital intensivo, há cinco problemas principais.
- 14. SANDRO:** Temos de reduzir o risco do uso de água contaminada. E para isso, precisamos de novas canalizações ou furos de água nas zonas da cidade que não têm água limpa suficiente.
- 15. SARA:** Pois, também precisamos de, pelo menos, oito incineradores para queimar lixo e quatro esgotos.

- 16. SANDRO:** O que também é muito importante é o saneamento, que é onde teremos de gastar mais tempo e dinheiro.
- 17. SARA:** Os trabalhadores já começaram o saneamento, mas ainda não puseram o cimento. Por isso, se chover, vai transformar-se numa piscina.
- 18. CARINA:** **(suspiros)** O que irá criar imediatamente outro habitat para bactérias e mosquitos.
- 19. DRA.BRUNA:** **(preocupada)** Até podemos pensar que ainda temos tempo, mas já falta pouco para a época da chuva. Temos de pressionar o presidente da Câmara.
- 20. SARA:** **(preocupada)** Os nossos programas de sensibilização só vão funcionar se tivermos meios para isso.

**21. AFONSO:** Mas ninguém confia em mim neste escritório? Nós vamos conseguir o dinheiro. Relaxem, que eu vou dar uma palavrinha ao presidente. Enquanto isso, podem convidar todos os profissionais de saúde locais para a formação. Depois falem com a doutora Bruna para agendar as datas para a vacinação.

**22. DRA. BRUNA:** As pessoas precisam de duas doses da vacina para ficarem completamente protegidas. E ninguém precisa de ter medo das agulhas: esta é uma vacina oral, por isso só tem de bebê-la. O intervalo entre a toma das duas doses tem de ser, pelo menos, de uma semana, e não pode ultrapassar mais de seis semanas.

**23. CARINA:** Não há problema, doutora. Vamos começar a trabalhar nisso antes da cerimónia de assinatura.

***INTERLÚDIO MUSICAL***

***MUSICAL INTERLUDE***

**####BREAK####**

## **NARRADOR:**

Olá! Bem-vindos ao quinto episódio da radionovela “Contra o Crime – Decisões difíceis”, escrita por Pinado Adama Waba. No último episódio, Sara, Carina e Sandro foram repreendidos por Afonso quando falavam sobre a reunião na Câmara Municipal. Mas surgiu uma boa notícia: o Banco Africano de Desenvolvimento vai financiar o projeto do centro comunitário, o que deixou os jovens entusiasmados e cheios de ideias para ajudar a cidade. Neste episódio, voltamos ao escritório do presidente da Câmara para mais uma reunião...

## **CENA 2: ESCRITÓRIO DO PRESIDENTE**

### **24. ATMO: ESCRITÓRIO**

**(ATMO: OFFICE)**

**25. MULTIDÃO:** (murmúrios)

**26. SARA:** (sussurrando) Não sei o que vocês acham, mas há qualquer coisa aqui que me está a cheirar mal...

- 27. CARINA:** (sussurrando, risos) Eu sabia! Vi o olhar que fizeste quando o Afonso disse que não nos devíamos meter em assuntos que não nos dizem respeito.
- 28. SANDRO:** (sussurros e provocação) Sara... tu e as tuas teorias da conspiração!
- 29. SARA:** Acreditem ou não, eu tenho um mau pressentimento em relação a isto.
- 30. CARINA:** Shhhiu... está quase a começar.
- 31. PRESIDENTE:** (alto) Olá a todos!
- 32. MULTIDÃO:** (responde ao presidente)



**33. PRESIDENTE: (projetando a voz)** Gostava de vos dar as boas vindas a esta reunião, que irá ter um grande impacto na vida da nossa cidade. Perdemos vidas durante o surto de cólera que começou logo depois das inundações. Hoje, estou aqui para reconhecer e agradecer todo o apoio que recebemos. E, sem mais demoras, deixo-vos com o representante do Banco Africano de Desenvolvimento, o senhor Jerónimo, que vos vai dirigir algumas palavras antes de assinarmos o acordo.

**34. MULTIDÃO: (aplausos)**

**35. SR. JERÓNIMO:** O que estamos aqui a testemunhar hoje é o compromisso do Banco Africano de Desenvolvimento em ajudar os seus membros, especialmente em tempos de crise como agora. Espero que, com esta ajuda, a cidade consiga ir longe.

**36. MULTIDÃO: (aplausos e elogios)**

**37. SR JERÓNIMO: (o discurso continua em segundo plano até ao final da cena)** Temos de dar os parabéns à forte liderança desta comunidade, que conseguiu desenvolver um plano de resposta para o surto de cólera. É preciso fazer um estudo abrangente da paisagem, antes do planeamento e da construção de novas estruturas. As pessoas não devem construir casas em zonas suscetíveis a inundações.

**38. SARA: (num sussurro exagerado)** Tenho de ir à casa de banho. Já volto!

**39. SFX: PASSOS CONTÍNUOS 1 PESSOA**

**(SFX: CONTINUOUS FOOTSTEPS 1P)**

**40. SFX: PORTA ABRE DELICADAMENTE**

**(SFX: DOOR OPENS LIGHTLY)**

**41. ATMO: MUDA PARA O CORREDOR**

**(ATMO: CHANGES TO CORRIDOR)**

**42. SARA:** **(fala sozinha)** Hmm, os meus amigos não me levam a sério, mas eu tenho a certeza que se está a passar algo estranho. Não lhes posso dizer que vou tentar ouvir a conversa entre o presidente da Câmara e o Afonso, senão iam querer impedir-me. Eu vi-os a sair da reunião com um ar preocupado. Ah, aqui estão eles! Tenho de ser discreta para não me verem.

**43. SFX: PASSOS MUITO CUIDADOSOS 1 PESSOA**

**(SFX: LIGHTER FOOTSTEPS 1P)**

**44. AFONSO:** **(a conversa fica mais fácil de ouvir à medida que Sara se aproxima)** Senhor presidente, quer falar comigo sobre o quê?

**45. PRESIDENTE:** Afonso, peço desculpa por termos acabado a última reunião da maneira que acabámos. Era o senador João ao telefone. Agora que sabe que conseguimos o dinheiro, quer uma parte. É para isso que vos estou a preparar. Quando o dinheiro não for suficiente não quero dramas, entendido?

**46. AFONSO:** Sim, senhor!

**47. PRESIDENTE:** Bom, penso que para o trabalho que vamos fazer não vamos precisar de todo o dinheiro que nos foi atribuído.

**48. AFONSO:** Não, acho que não.

**49. PRESIDENTE:** Agora com este dinheiro do Banco Africano de Desenvolvimento... **(risos)** vou poder tratar dos meus próprios projetos, se é que me entendes.

**50. SARA:** **(espirra)**

**51. PRESIDENTE:** Quem está aí?

**52. SFX: PASSOS A CORRER**

**(SFX: FOOTSTEPS RUNNING AWAY)**

**53. PRESIDENTE:** Aquela rapariga estava a ouvir a conversa!

**54. AFONSO:** Oh, não! Sara? **(chama-a)** Sara!!!

***INTERLÚDIO MUSICAL***

***MUSICAL INTERLUDE***

**####BREAK####**

## **NARRADOR:**

Olá! Bem-vindos ao sexto episódio da radionovela “Contra o Crime – Decisões difíceis”, escrita por Pinado Adama Waba. No episódio anterior, Sara ouviu uma conversa entre o presidente da Câmara e Afonso e que comprovou as suas suspeitas. Os dois estão a desviar dinheiro público. O problema é que eles apanharam-na a ouvir a conversa. O que irão fazer agora? Neste episódio, Sara e Sandro fazem o balanço do dia enquanto caminham juntos para casa, já depois do trabalho...

## **CENA 3: A CAMINHO DE CASA**

**55. ATMO: FORA, AMBIENTE NOTURNO**

**(ATMO: OUTDOORS, EVENING AMBIENCE)**

**56. SFX: PORTA DO EDIFÍCIO A FECHAR**

**(SFX: BUILDING DOOR CLOSED)**

**57. SANDRO:** (bocejando) Há muito tempo que não ficávamos no escritório até tão tarde...

**58. SARA:** Sim, eu também estou muito cansada. São horas de ir para casa.

## **59. SFX: PASSOS CONTÍNUOS LÁ FORA 2 PESSOAS**

**(SFX: CONTINUOUS FOOTSTEPS 2P OUTSIDE)**

**60. SANDRO:** Foi bom para a Carina, que saiu mais cedo. Senti falta da companhia dela.

**61. SARA:** Porque será que o Afonso não voltou para o escritório depois da reunião?

***KW ANFANG***

**62. SANDRO:** **(a brincar)** Se calhar está numa festa com o presidente e o representante do Banco Africano de Desenvolvimento, a gastar todo o dinheiro da cidade.

**63. SARA:** **(chocada)** O quê? Porque é que estás a dizer isso?

**64. SANDRO:** Relaxa, estou a brincar! Estás muito nervosa hoje.

***KW ENDE*** Em que é que estás a pensar?

**65. SARA:** **(suspiros)** Em nada. Foi um longo dia.

**66. SFX: PASSOS PARAM**

**(SFX: FOOTSTEPS STOP)**

**67. SARA:** (suspiros) Oh, meu deus!

**68. SANDRO:** (alarmado) O que foi?

**69. SARA:** (chateada) Deixei o meu diário no escritório. E queria levá-lo para casa. (tentando parecer relaxada) Mas não há problema. Não é grave.

**70. SANDRO:** Eu posso ir lá buscá-lo, se quiseres.

**71. SARA:** (tensa) Não é preciso. Eu amanhã trato disso.  
Vamos embora.

**72. SFX: OUVEM-SE PASSOS NOVAMENTE**

**(SFX: FOOTSTEPS START AGAIN)**

**73. SANDRO:** Vamos. (pausa)

**KW ANFANG** Sara, precisas de descansar um pouco. Se calhar devias tirar um dia de folga amanhã.

**74. SARA:** Com tudo o que temos para fazer? Nem pensar!  
Mas não te preocupes, eu estou bem.

**KW ENDE**

**75. SFX: PASSOS PARAM**

**(SFX: FOOTSTEPS STOP)**

- 76. SANDRO:** É aqui a minha casa. Queres que te leve à tua?
- 77. SARA:** Não, obrigado. Já sou uma rapariga crescida. Até amanhã!
- 78. SANDRO:** **(risos ao ir embora)** Ok, rapariga crescida, até amanhã!
- 79. SFX: PASSOS CONTÍNUOS 1 PESSOA**  
**(SFX: CONTINUOUS FOOTSTEPS 1P)**
- 80. SARA:** **(alto)** Adeus, até amanhã! **(suspiros para ela própria)** Foi um longo dia, de facto...
- 81. SFX: PASSOSCONTÍNUOS**  
**(SFX: CONTINUOUS FOOTSTEPS SECONDP)**
- 82. SARA:** Sandro, já te disse que não tens de ir comigo até casa... Oh, não é ninguém. Mas ia jurar que ouvi passos de alguém a seguir-me...
- 83. SFX: PASSOS CONTÍNUOS 1 PESSOA**  
**(SFX: CONTINUOUSFOOTSTEPS1P)**
- 84. SFX: PASSOS CONTÍNUOS SEGUNDA PESSOA**  
**(SFX: CONTINUOUS FOOTSTEPS SECOND P)**
- 85. SARA:** **(com medo)** Hã? Estou a ouvir coisas?? Eu não consigo ver...



**86. SFX: ALGUÉM A SER AGARRADO**

**(SFX: SOMEONE BEING GRABBED)**

**87. SARA: (suspiros, depois gritos)**

**88. SFX: MEXER ROUPA**

**(SFX: CLOTH RUSTLE)**

**89. SARA: (continua a gritar com um pano na boca)**

**90. SFX: PONTAPÉS**

**(SFX: KICKING)**